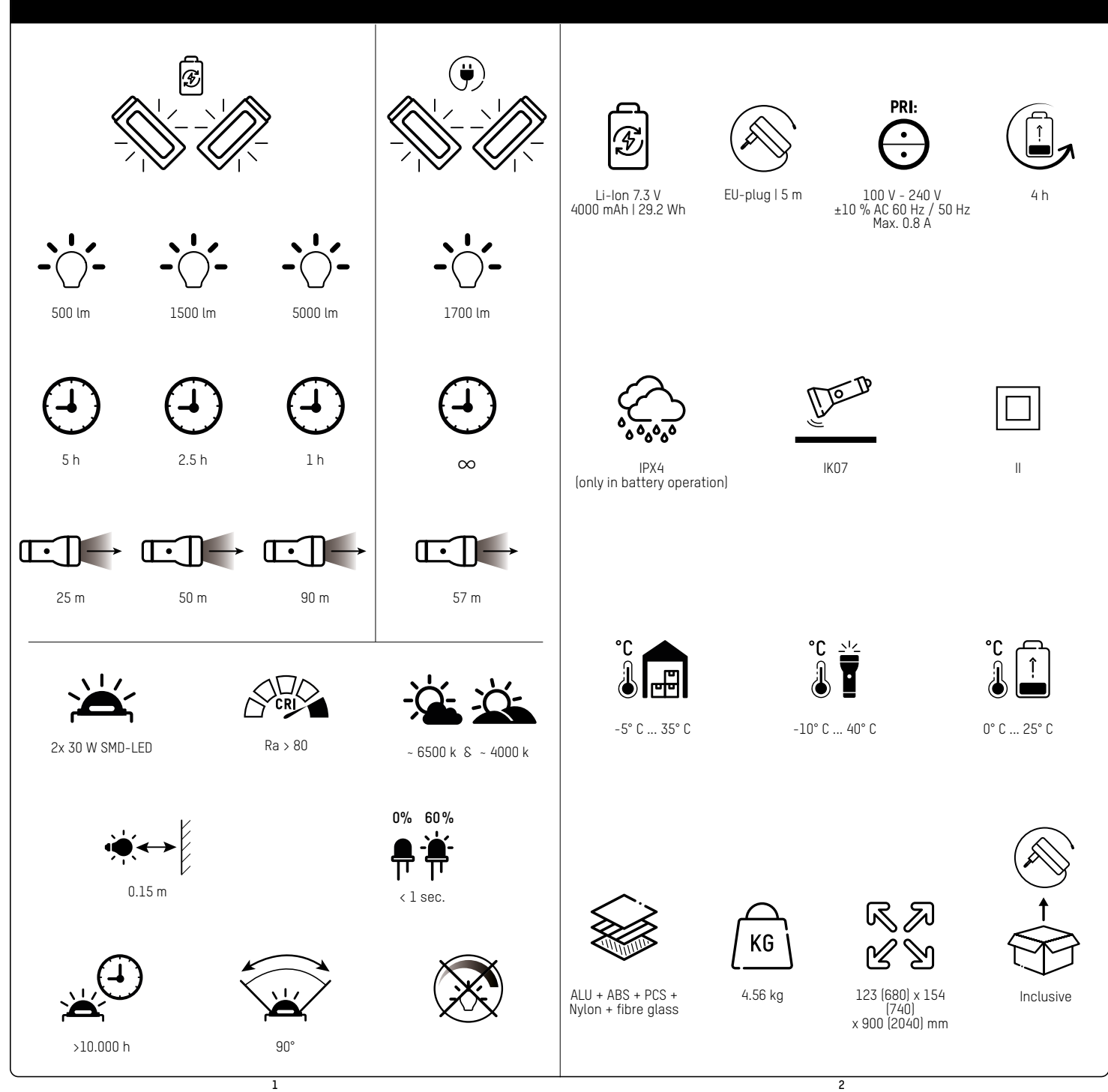


## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Stativ-Arbeitsleuchte WL5000R-Twin-Head



Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden. Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.

Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren. Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

#### ▲ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen. Produkt nicht abdecken – Brandgefahr. Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen. Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

#### ☹ ALLEIEMHE HINWEISE

- Nicht werten oder laden lassen.
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei Beschädigung der Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Leuchte der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Leuchte der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Anzeigen für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle getippt werden oder auf diese Seite umfallen.

Das Verpackungsmaterial entsorgen. Pappie und Karton zum Altpapier. Folie in die Wertstoff-Sammlung. Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Kaltlötlote“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Hausabfall entsorgt werden dürfen. Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstation für Altgeräte abgeben. Rückgabe- und Sammelysteme in Ihrer Gemeinde verwenden oder an den hierfür qualifizierten Person durchgeführt werden.

In Elektrogeräten enthaltenen Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihrem sonstigen Inhalt entsorgt werden. Bitte beachten Sie die Anweisungen des Herstellers und des Herstellers. Bei einer unangenehmen Entladung können giftige Infrarotstrahlung in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädliche Wirkungen auf Menschen und Pflanzen haben.

Das Produkt ist für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen. Bitte beachten Sie die Anweisungen des Herstellers und des Herstellers.

1. LED-Lichtemitter (LED)
2. Verstellbare Getriebe
3. Farbtemperaturstufe
4. Anbau-/Akkus
5. LED-Anzeige
6. Steckerbuchse
7. Teleskopverlängerungen
8. Justierschrauben
9. Handgriff

10 Kabelaufwicklung  
11 Stativfüße  
12 Verriegelung der Stativfüße  
13 Erdspitze (zum Herabziehen)  
Schnellverbindungsstecker:  
14: Batterie

☹ INBETRIEBNAHME  
Vor erstmaliger Benutzung Akkupack vollständig aufladen.  
Akkubetrieb | Drücken auf Power-Button:  
14 500 lm  
2x 1500 lm  
3x 5000 lm  
4x aus  
Netzbetrieb | Drücken auf Power-Button:  
14 1700 lm  
2x aus  
Farbtemperaturstufe:  
Auswahl 6500 K oder 4000 K  
Aufbau:  
• Stativfüße vorsichtig ausklappen bis diese einrasten.  
• Leuchte auf festem Untergrund senkrecht aufstellen.  
• Beide Leuchtmodule nach außen aufklappen.  
• Gewünschte Leuchthöhe durch Lösen und Verschließen der Teleskopverlängerungen einstellen.  
Hinweis:  
• Die Leuchte muss fest auf Teleskopverlängerung zu locken/zu fest sind können diese an der Justierschraube eingepastet werden.

Verbinden des Kabels:  
Schnellverbindungsstecker in Buchse einstecken bis ein „Klick“ zu hören ist.  
Anschließend Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose verbinden.

Kabel entfernen:  
Netzstecker ziehen und Drehring am Stecker gegen den Uhrzeiger drehen und Stecker herausziehen.  
Einrasten der FüÙe:  
Schnelles Klopfen am Stativfuß nach unten schieben damit sich die Antriebsring löst, anschließend FüÙe vorsichtig ausklappen.  
LED-Anzeige Netzbetrieb:  
Laden: Eine Anzeige-LED blinkt  
Vorgeladen: Alle LEDs leuchten  
Kapazitätanzeige:  
Anzahl leuchtende LEDs zeigt Restkapazität an  
Warnung vor niedriger Kapazität:  
• Eine LED blinkt, ca. 5min vor Auto-Ausschalten blinken die Leuchtmittel dreimal auf. Umittelbar danach mit dem Netzakku verbinden.  
• Bei Ladung über einen längeren Zeitraum ebenfalls vorher aufladen (mind. 3x im Jahr um eine Tiefentladung des Akkupacks zu verhindern).

Hinweise:  
IPX4-Schutz nur gültig, wenn die Leuchte senkrecht aufgestellt wird.  
Nur Reinigung der Leuchte ein leicht feuchtes Tuch ohne Reinigungsmittel verwenden.

☹ Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.  
Sämtliche Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

SAFETY - EXPLANATION OF NOTES  
Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging.  
☹ - Information | Useful additional information about the product  
☹ - Note | The note warns you of a possible danger of a kind  
☹ - Caution | Attention - Hazard can lead to injuries  
☹ - Warning | Attention - Danger | May result in serious injury or death  
PROPER INTENDED USE  
The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for indoor use (household use) and is not suitable for outdoor use (outdoor lighting) and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the operating instructions and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

#### ▲ GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge,

dans l'étendue de la livraison. Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accus. Ne pas jeter au feu.

☹ Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matériaux et de liquides inflammables. Ne non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies.

Les fuites de piles / les liquides dans les accus peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.  
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.

#### ▲ RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Ne pas utiliser dans l'emballage. Ne pas ouvrir le produit - risque d'incendie. Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.). Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

#### ▲ REMARQUES GÉNÉRALES

• Ne pas jeter ou laisser tomber  
• Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être remplacé.  
• La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.  
• Ne pas ouvrir ou modifier le produit | Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service agréé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire |  
• Pour la coupeure de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.  
• Les indications concernant le type d'alimentation ainsi que la tension de réseau du produit et la puissance correspondante à la classe signalétique.  
• La lampe ne doit pas être exposée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.

#### ▲ BLOC D'ACCUS RECHARGEABLE

Le produit contient un bloc d'accu non remplaçable, en cas d'accu vide celui-ci doit être rechargé immédiatement.  
Une fois le chargement complet, arrêter le chargement.  
En cas de fuite de la source d'énergie, dimmer la lumière avec des objets de protection et un chiffon sec.

#### ▲ REMARQUE CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT ÉCOLOGIQUE

Éliminer l'emballage par type. Mettre le papier et le papier avec les déchets de papier et le film avec les matières recyclables.

☹ Éliminer le produit utilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec la «poubelle» indique que dans l'UE, les appareils électroniques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux.

Transmettez le produit à un point de collecte spécifique pour appareils usagés en vue de son élimination, car les piles et les batteries rechargeables contiennent des appareils électroniques doivent être éliminés séparément dans la mesure du possible. Mettre toujours au rebut les piles usagées/piles rechargeables (produit lorsqu'elles sont déchargées) conformément à la législation ou aux exigences locales.

Une élimination inadéquate peut entraîner le rejet d'ingrédients toxiques dans l'environnement, ce qui peut avoir des effets néfastes sur la santé des humains, des animaux et des plantes.

Vous pouvez acquiescer ainsi vos obligations légales et contribuer à la protection de l'environnement.

DESCRIPTION DU PRODUIT  
1. Modules d'éclairage LED avec fixation à aimant

if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out cleaning or care without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If your contact for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.

Never touch a device that is connected to the mains with wet hands, or if it has fallen into water. In this case, first switch off the house circuit breaker and then pull out the mains plug.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases. Never submerge the product in water or other liquids.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

All illuminated objects must be at least 10cm away from the lamp.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.

☹ The product may only be charged in closed, dry and spacious rooms, away from combustible materials and liquids. Disregard can result in burns and fires.

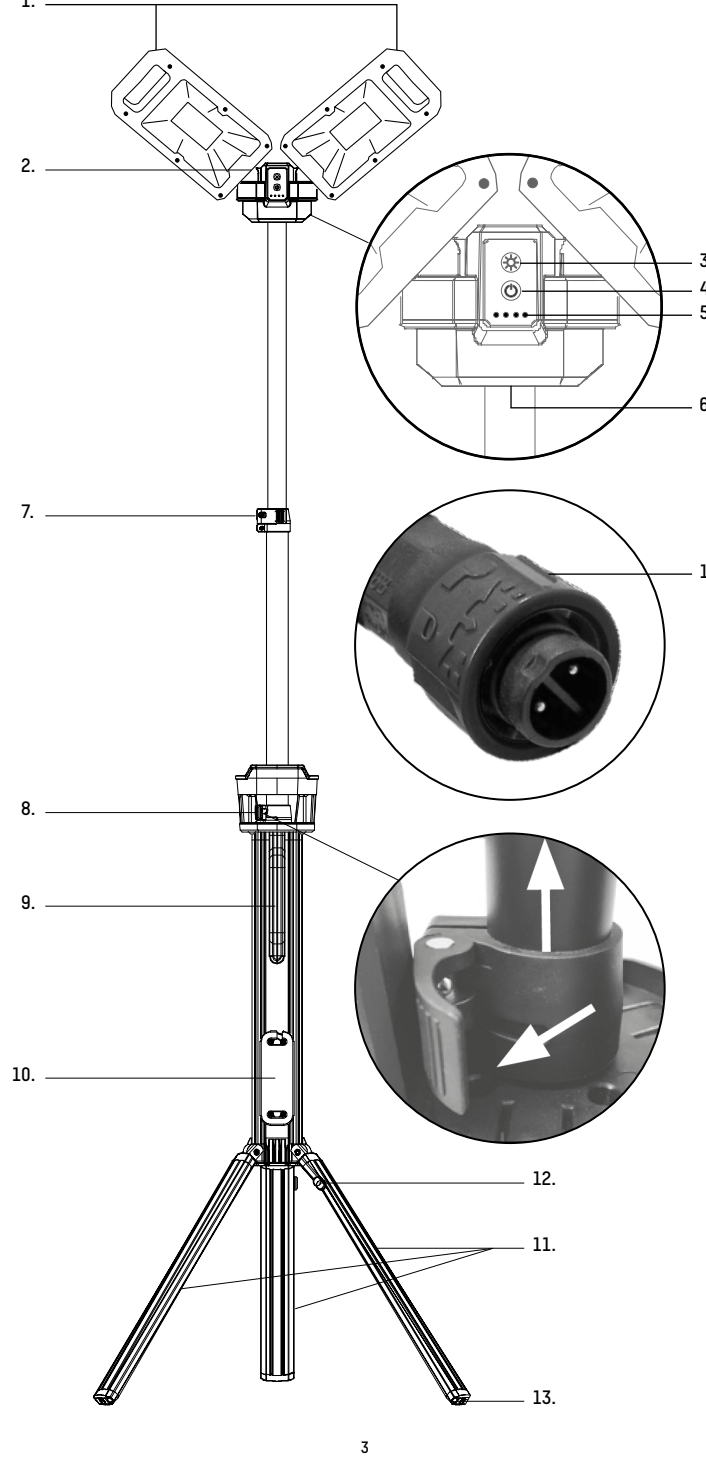
Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention.

Do not short-circuit connection terminals or batteries.

#### ▲ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging. Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions,



such as extreme heat/cold etc. Do not use in the rain or in damp areas.

☹ GENERAL INFORMATION  
• Do not throw or drop  
• The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.  
• The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.  
• Do not open or modify the product | Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.  
• Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or hanger, never on the cable.  
• Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.  
• The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.

☹ RECHARGEABLE BATTERY PACK  
The product contains a non-replaceable, rechargeable battery pack. If the rechargeable battery pack is empty, recharge it immediately.  
Once fully charged, remove from the charger.  
In the event of liquid leaking from the power source, remove this with protective gloves and a dry cloth.

☹ ENVIRONMENTAL INFORMATION / DISPOSAL  
Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard and cardboard to be waste paper, film to the recycling collection.  
☹ Disposal of the unusable product in accordance with legal provisions: The waste bin symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste.  
☹ Batteries and rechargeable batteries contained in electrical appliances must be disposed of separately wherever possible.  
Always dispose of used batteries & rechargeable batteries (only when discharged) in accordance with the local regulations and requirements.  
Improper disposal may result in toxic ingredients being released into the environment, which may have adverse health effects on humans, animals and plants.  
In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

☹ PRODUCT DESCRIPTION  
1. LED light modules incl. magnetic mount  
2. Adjustable joint  
3. Colour temperature button  
4. On/Off button  
5. LED display  
6. Socket  
7. Telescopium screw  
8. Adjustment screw  
9. Handle  
10. Cable winder  
11. Stand feet  
12. Stand feet locking  
13. Earth spike (for uncwring)  
Quick-connect plug  
14. Rotating ring

☹ FIRST USE  
Charge the rechargeable battery pack fully before first use.  
Rechargeable battery operation | Press the power button:  
14 500 lm  
2x 1500 lm  
3x 5000 lm  
4x off  
Mains operation | Press the power button:  
14 1700 lm  
2x off  
Colour temperature button:  
Select 6500 K or 4000 K  
Set-up:  
• Fold stand feet out carefully until they latch into place.  
• Place the lamp upright on a solid surface.  
• Fold out both light modules.  
• Adjust the desired lamp height by loosening and locking the telescopic mounts.  
• Note: If the telescopic mounts are too loose/too tight, they can be adjusted with the adjustment screw.

Connecting the cable:  
Insert the quick-connect plug into the socket until you hear a „click“.

ene sia diverso dalla destinazione d'uso prevista e è considerato inappropriato e quindi può provocare danni a persone o cose. Non è ammessa alcuna responsabilità per danni provocati in un uso errato o improprio.

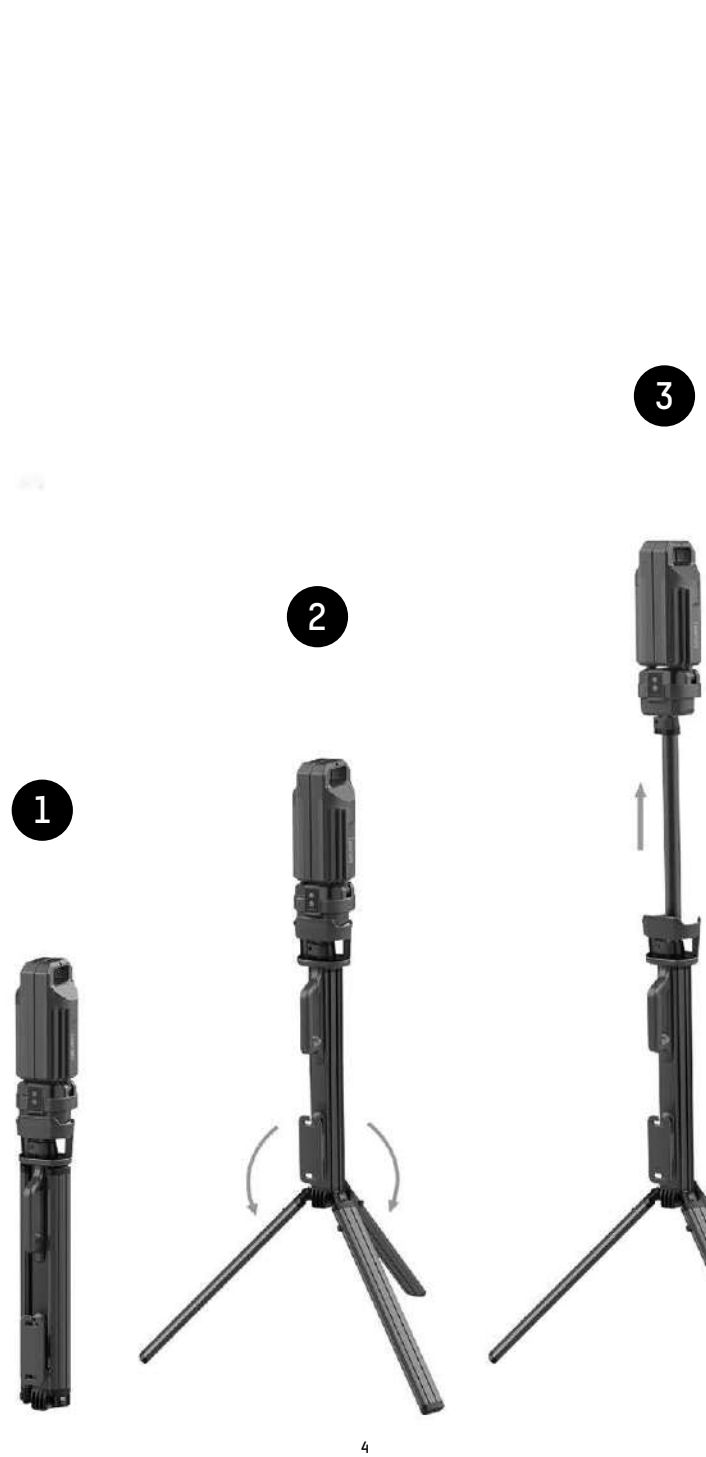
#### ▲ AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informato sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.  
Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.  
Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.  
Non toccare mai un apparecchio collegato alla rete elettrica con le mani bagnate o qualora sia caduto in acqua. In questo caso, disinserire prima il fusibile generale, quindi scollegare la spina elettrica.  
Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica in caso di anomalia.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione. Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciare, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

☹ Il prodotto deve essere ricaricato soltanto in ambienti chiusi, asciutti e spaziosi, lontano da materiali e liquidi infiammabili. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare incendi e ustioni. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, scioccare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.



Then connect the mains plug to a suitable socket. Removing the cable:  
Pull out the mains plug and turn the rotating ring on the plug anti-clockwise and pull out the plug. Folding in the feet:  
Push the side button on the stand foot downwards so that the locking mechanism is released, then carefully fold in the feet.  
Mains operation LED display:  
Charging: One display LED flashes  
Fully charged: All LEDs illuminate  
Capacity indication:  
The number of illuminated LEDs indicate the remaining capacity  
Warning! Low battery capacity:  
• One LED flashing: The lamp flashes three times ca. 5min before automatically switching off. Connect the mains cable immediately after this.  
• Likewise, when storing over an extended period of time, charge beforehand (and at least 3x per year during storage) in order to prevent the rechargeable battery pack deep-discharge.

Note:  
IPX4 protection only assured when the lamp is upright.  
Use a slightly damp cloth with no cleaning agent to clean the lamp.  
☹ The product complies with the requirements from the EU directives.  
Subject to technical changes. We assume no liability for errors or omissions.

SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN  
Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje.  
☹ - Información | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto  
☹ - Nota | Advertencia - Peligro puede causar lesiones o incluso la muerte  
☹ - Advertencia | Atención - Peligro puede causar consecuencias graves o la muerte en esta forma si no se toman las debidas precauciones.  
USO PRESCRITO  
El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está diseñado a otras aplicaciones. El producto está diseñado exclusivamente al uso previsto en el hogar y no es apto para uso comercial ni para la iluminación de habitaciones en el hogar sino debe utilizar solo como se describe en los manuales de uso. El uso o mal uso de estas informaciones no se considera como prescrito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No aceptamos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.

#### ▲ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y concocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.  
Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizar que no jueguen con el producto o el embalaje.  
Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbra el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la porción de luz azul.

No toque nunca un dispositivo conectado a la red de corriente con las manos mojadas o si éste hubiera caído al agua. En este caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de toda la casa y desenchufar la lámpara.

☹ El producto debe ser recargado sólo en ambientes cerrados, secos y espaciales, lejos de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios. Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.

No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.

#### ▲ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

No lo emplee en su embalaje. No cubra el producto; peligro de incendio.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos.

☹ INDICACIONES GENERALES  
• No arrojar ni dejar caer  
• La cobertura del LED no es substituable. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.  
• No abrir ni modificar el producto | Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por el encargado o por una persona cualificada de modo semejante.  
• Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo cuando el interruptor o el desenchufamiento del conector, nunca tirando del cable.  
• Las indicaciones relativas a la lámpara, el bloque de alimentación así como la tensión de red de la toma de corriente deben coincidir con lo indicado en la placa de tipo.  
• La lámpara no debe colocarse por el lado de la fuente de luz o caer por este lado.

☹ CONJUNTO DE PILAS RECHARGEABLES  
El producto contiene un conjunto de pilas o acumuladores no reemplazables, en caso de acumuladores vacíos, recargarlos inmediatamente.  
Desconecte cuando la carga se haya completado.  
Si se cae o fuga en la fuente de energía, retire el líquido con guantes protectores y un paño seco.

☹ INDICACIÓN RELATIVA AL MEDIO AMBIENTE E ELIMINACIÓN  
Elimine el embalaje después de clasificar sus materiales. La cartulina y el cartón deben desecharse con el papel viejo mientras que la lamina debe ir a la sección de reciclado de estos materiales.  
☹ - Información | Útil información adicional sobre el producto  
☹ - Nota | Advertencia - Peligro puede causar lesiones o incluso la muerte  
☹ - Advertencia | Atención - Peligro puede causar consecuencias graves o la muerte en esta forma si no se toman las debidas precauciones.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie. Non utilizzarlo all'interno della confezione. Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio. Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc. Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

☹ NOTE GENERALI  
• Non lanciare o farla cadere  
• La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.  
• Non aprire né modificare il prodotto | Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.  
• Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.  
• Le indicazioni relative alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.  
• La lampada deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.

☹ BATTERIA RICARICABILE  
Il prodotto contiene una batteria ricaricabile non sostituibile, se è scarica occorre ricaricarla immediatamente.  
Una volta completata la ricarica, scollegarla dalla carica.  
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.

☹ NOTA AMBIENTALE E SMALTIMENTO  
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata, cartolina differenziale per la raccolta.  
☹ - Informazione | Utile informazione aggiuntiva sul prodotto  
☹ - Nota | Questa nota avvisa sui possibili danni di qualsiasi tipo  
☹ - Avvertenza | Attenzione - Pericolo di lesioni o morte  
☹ - Avvertenza | Attenzione - Pericolo di lesioni o morte in questa forma se non si prendono le debite precauzioni.

☹ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO  
1. Moduli luminosi LED, incl. fissaggio magnetico  
2. Giunto regolabile  
3. Pulsante temperatura colore  
4. Pulsante ON/OFF  
5. Indicatore LED  
6. Presa  
7. Fissaggi telescopici  
8. Vite di regolazione  
9. Impugnatura  
10. Avvolgitore  
11. Piedi del treppiede  
12. Blocco dei piedi del treppiede  
13. Picchetti (da sfilare)  
Connettore rapido:  
14. Anello rotante

☹ MESSA IN FUNZIONE  
Caricare la batteria completamente prima di utilizzarla per la prima volta.  
Funzionamento a batteria | Premere sul pulsante Power:  
14 500 lm  
2x 1500 lm  
3x 5000 lm  
4x OFF  
Funzionamento a tensione di rete | Premere sul pulsante Power:  
14 1700 lm  
2x OFF

Pulsante temperatura colore:  
17



chufar temperatura. No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases. No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos. Emplee solo una toma bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red de corriente inmediatamente en caso de fallo.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara.

Emplear el producto sólo con los accesorios que forman parte del volumen de suministro.

No intente nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojar al fuego.

☹ El producto solamente debe cargarse en estancias cerradas, secas, amplias y alejadas de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios. Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.

No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.

#### ▲ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

No lo emplee en su embalaje. No cubra el producto; peligro de incendio.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos.

☹ INDICACIONES GENERALES  
• No arrojar ni dejar caer  
• La cobertura del LED no es substituable. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.  
• No abrir ni modificar el producto | Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por el encargado o por una persona cualificada de modo semejante.  
• Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo cuando el interruptor o el desenchufamiento del conector, nunca tirando del cable.  
• Las indicaciones relativas a la lámpara, el bloque de alimentación así como la tensión de red de la toma de corriente deben coincidir con lo indicado en la placa de tipo.  
• La lámpara no debe colocarse por el lado de la fuente de luz o caer por este lado.

☹ CONJUNTO DE PILAS RECHARGEABLES  
El producto contiene un conjunto de pilas o acumuladores no reemplazables, en caso de acumuladores vacíos, recargarlos inmediatamente.  
Desconecte cuando la carga se haya completado.  
Si se cae o fuga en la fuente de energía, retire el líquido con guantes protectores y un paño seco.

☹ INDICACIÓN RELATIVA AL MEDIO AMBIENTE E ELIMINACIÓN  
Elimine el embalaje después de clasificar sus materiales. La cartulina y el cartón deben desecharse con el papel viejo mientras que la lamina debe ir a la sección de reciclado de estos materiales.  
☹ - Información | Útil información adicional sobre el producto  
☹ - Nota | Advertencia - Peligro puede causar lesiones o incluso la muerte  
☹ - Advertencia | Atención - Peligro puede causar consecuencias graves o la muerte en esta forma si no se toman las debidas precauciones.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie. Non utilizzarlo all'interno della confezione. Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio. Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc. Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

☹ NOTE GENERALI  
• Non lanciare o farla cadere  
• La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.  
• Non aprire né modificare il prodotto | Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.  
• Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.  
• Le indicazioni relative alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.  
• La lampada deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.

☹ BATTERIA RICARICABILE  
Il prodotto contiene una batteria ricaricabile non sostituibile, se è scarica occorre ricaricarla immediatamente.  
Una volta completata la ricarica, scollegarla dalla carica.  
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.

☹ NOTA AMBIENTALE E SMALTIMENTO  
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata, cartolina differenziale per la raccolta.  
☹ - Informazione | Utile informazione aggiuntiva sul prodotto  
☹ - Nota | Questa nota avvisa sui possibili danni di qualsiasi tipo  
☹ - Avvertenza | Attenzione - Pericolo di lesioni o morte  
☹ - Avvertenza | Attenzione - Pericolo di lesioni o morte in questa forma se non si prendono le debite precauzioni.

☹ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO  
1. Moduli luminosi LED, incl. fissaggio magnetico  
2. Giunto regolabile  
3. Pulsante temperatura colore  
4. Pulsante ON/OFF  
5. Indicatore LED  
6. Presa  
7. Fissaggi telescopici  
8. Vite di regolazione  
9. Impugnatura  
10. Avvolgitore  
11. Piedi del treppiede  
12. Blocco dei piedi del treppiede  
13. Picchetti (da sfilare)  
Connettore rapido:  
14. Anello rotante

☹ MESSA IN FUNZIONE  
Caricare la batteria completamente prima di utilizzarla per la prima volta.  
Funzionamento a batteria | Premere sul pulsante Power:  
14 500 lm  
2x 1500 lm  
3x 5000 lm  
4x OFF  
Funzionamento a tensione di rete | Premere sul pulsante Power:  
14 1700 lm  
2x OFF

Pulsante temperatura colore:  
17

SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG  
Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden.

☹ - Information | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt  
☹ - Hinweis | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden oder Art  
☹ - Vorsicht | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen  
▲ - Warnung | Achtung - Gefährdung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

BEIMTUNGSGEMASSER GEBRAUCH  
Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in den Bedienungsanleitungen beschrieben. Eine unangemessene oder unzulässige Anwendung gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemässen Gebrauch entstanden sind.

#### ▲ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körper



- Product niet overeenkomstig Reparatuurverplichtingen moeten alleen door de producent of een daartoe aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd.
  - De steekker van het apparaat mag alleen aan de steekker zelf of de steekkerhouder, maar nooit aan de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.
  - De gegevens voor de lampen en lichtbronnen, eventals de netspanning op het stopcontact moeten met het typeplaatje overeenstemmen.
  - De lamp mag niet op de kant van de ledchips worden gelegd of op deze kant vallen.
- Q DPLAARBARE ACCUPAK** Het product bevat een niet-vervangbare accupack. Zodra de accu leeg is, deze onmiddellijk weer opladen. De accu loskoppelen van de oplader zodra deze is opgeladen. Wanneer gratis is een enkele eenmalige energierob, de vloeistof met handschoenen aan met een droge doek verwijderen.

- INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU / AFVALVERWERDING**

De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval. Het apparaat en de oplader worden als overblijfsel of restafval te verwijzen bezorgden als afval. De aanduiding "Waste" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Het het apparaat voor de verwijdering af het speciale inzamelpunt voor oude apparaten, gebruik de volgende - en inzamelpunten zijn in uw gemeente of naar contact op met de dealer waar het product gekocht is.

De Batterijen en oplaadbare batterijen in elektrische apparaten moeten zoveel mogelijk gereinigde worden afgevoerd. Om gebruikte batterijen oplaadbare batterijen alleen aan de ontzender zijn altijd zijn overeenstemming met de plaatselijke wetgeving of overzichten.

Druiste verwijding kan ertoe leiden dat giftige bestanden in het milieu vrijkomen, hetgeen schadelijke gevolgen kan hebben voor de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

- PRODUCTBESCHRIJVING**
  - LED-lichtbronnen incl. magnetisbevestiging
  - Verstelbare schermarm
  - Keurmerkcertificaats
  - Aan- /uit knop
  - LED-display
  - Steekbus
  - Telecoscopbevestiging
  - Steekbus
  - Handgreep
  - Stafelmontage
  - Stafelvoet
  - Vergrendelingsdeksel van de stafelvoet
  - Breedtevoet (voor het uitslaan)
  - Snelverbindingsklemmen
  - Aanwijzing

- INBEREIKINGNAHE** Voor het eerste gebruik de accupack eerst volledig opladen.

- ACCUMUULIE** / Druk op de Power-knop: 1x 500 im 2x 1.500 im 3x 5000 im 4x uit

- Netvoedingmodus / Druk op de Power-knop: 1x 1.700 im 2x uit

- Keurmerkcertificaats: Klasse 5.600 K of 4.000 K
- Opbouw:
  - de stafelvoeten voorzichtig uitklappen tot ze vergrendelen.
  - De lamp rechtop neerzetten op een stevige ondergrond
  - De beide lampen naar buiten draaien en de afstandsbediening omhoog houden.
  - Stel de lamp in op de gewenste hoogte door de telescoopbevestigingen los te maken en weer te sluiten.
  - Opmerking: als de telescoopbevestigingen los / toe zijn zitten kunnen ze met de steekbus worden ingedrukt.

- De kabel aansluiten:
  - steek de snelverbindingsstekker in de bus tot er een „klik“ hoorbaar is.
  - Verwijkt de netstekker in een geschikt stopcontact stroom.
- Net aansluiten:
  - De stekker trekken en de draaing op de steekker in tegenrijzrichting draaien om de steekker eruit te trekken.
  - Net ophakken:
    - de knop aan de zijkant op van het statief omlaag schuiven zodat de vergrendeling woordt ontgrendeld.

<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	20	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
---	----	---

**vaarioituisen.**
**Älä koskaan tartu virtaverkkoon liitettyyn laitteeseen määrin käsin tai, jos se on pudonnut veteen. Jos näin on päästyä tapahtumaa, katkaista ensin virta sähkökaapin sulakkeesta ja irrota sitten virtapistoke pistorasiasta.**
**Älä koskaan vie räjähdyssäiliiseen ympäristöön, missä se on palavaa nesteitä, pölyä tai kaasuja.**
**Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.**
**Käytä vain sellaista pistorasiaa, jonka luokse pääsee helposti, jotta tuote voidaan häiritäessä nopeasti irrottaa virtaverkosta.**
**Kaikkien valaistavien esineiden on oltava vähintään 10 cm etäisyydellä valaisimesta.**
**Käytä tuotetta vain sen mukana tulleiden lisätarvikkeiden kanssa.**
**Älä koskaan yritä avata, rustistaa, kuumentaa tai pöytäta pistoraisto/ akkua. Älä heitä tulen.**

☞ Tuotteen saa ladata vain suljetuissa, kuivissa ja tarpeeksi tilavissa tiloissa, syytyttäin materiaaleista ja nesteistä etäällä.

Tämän ohjeen laiminlyönti voi johtaa palohaavoihin ja tulipaloon.

Uutuava paristo-/akkuneste voi iholle tai silmiin joutuessaan aiheuttaa niiden syöpinäisen.

Kosketuksessa paristo-/akkunesteeseen on kyselynen kohta huuhdeltava puhtaalla vedellä ja mentävä välittömästi lääkäriin.

Liittimiä ja paristoja ei saa koskettaa.

▲ **PALO- JA RÄJÄHDYSVAARA**

Älä käytä pakkauksen sisällä.

Älä poita tuotetta - palovaara.

Älä koskaan altista tuotetta äärimmäiselle rasituksele, kuten äärimmäinen kuumuus, kylmyys, tulli, jne.

Älä käytä saatessa tai kosteissa tiloissa.

- YLEISIA OHJEITA**
  - Ei saa heittää eikä päästää putumaan
  - LED-luokissa ei ole vaihtoehtoisia. Kun LED on kytetty valaistukseen, se ei voi kytettyä vaihtavaksi.
  - LED-lampsu ei ole vaihtoehtois. Kun LED on tullut käyttökäynnin päähän, on kytetty vaihtavaksi.
  - Älä avaa tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia. Korjaukset voi ssa tehdä vain valmistajan tai sen valtuuttama huoltajien avulla.
  - Irrota lataa vranavotetta vain pistokekotelosta vetämällä, ei koskaan johdosta vetämällä.
  - Vaiasinta ja verkkoletkistä koskevien tietojen sekä pistorasian verkkojärjittelön on oltava samat kuin yleisillä.
  - Vaiasinta ei saa asettaa lampuoddi

<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	27	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
---	----	---

<b>INFORMATION ÜBER EXTERNES NETZEITEL / INFORMATION FOR EXTERNAL POWER SUPPLY</b>	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Huolto: materiaali: <p>Operating temperature: 0°C - 50°C Storage temperature: -10°C - 80°C Schutzklasse: Weight: 205 g IP-Protector: IP20</p>	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Eringspänning: 100-240 V Eringsfrekvens: 50/60 Hz Utgångsspänning: 8,4 V Utgångsström: 3,0 A Utgångseffekt: 25,2 W Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 87,4 % Effizienz bei geringer Last (10 %): 87,5 % Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,05 W Dieses Produkt ist ausschließlich zum Aufladen von Stromversorgungs- und wiederaufladbaren LED-Strahlern bestimmt, welche für den Einsatz dieses Netzeitels bestimmt sind.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Input voltage: 100-240 V Input AC frequency: 50/60 Hz Output voltage: 8.4 V Output current: 3.0 A Output power: 25.2 W Average active efficiency: 87.4 % Efficiency at low load (10%): 87.5 % No-load power consumption: 0.05 W This product is intended exclusively for the charging of or power supply to rechargeable LED spotlights that are intended for use with this mains power connector.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Tensió de entrada: 100-240 V Frecuencia de la CA de entrada: 50/60 Hz Tensió de sortida: 8,4 V Intensitat de sortida: 3,0 A Potència de sortida: 25,2 W Eficiència mitjana en funcionament: 87,4 % Eficiència a baixa càrrega (10%): 87,5 % Consum energètic en no ús: 0,05 W Este producte està destinat exclusivament a carregar o a suministrar el corrent de reflectors LED recargables concebuts per a emplear de este bloc de alimentació.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Tension d'entrée: 100-240 V Fréquence du CA d'entrée: 50/60 Hz Tension de sortie: 8,4 V Courant de sortie: 3,0 A Puissance de sortie: 25,2 W Rendement moyen en mode actif: 87,4 % Rendement à faible charge (10 %): 87,5 % Consommation électrique hors utilisation: 0,05 W Ce produit est uniquement conçu pour le chargement ou l'alimentation électrique de projecteurs à LED rechargeables prévus pour l'utilisation de ce bloc d'alimentation.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Tensione di ingresso: 100-240 V Frequenza di ingresso CA: 50/60 Hz Tensione di uscita: 8,4 V Corrente di uscita: 3,0 A Potenza di uscita: 25,2 W Rendimento medio in condizioni di lavoro: 87,4 % Rendimento a basso carico (10%): 87,5 % Potenza assorbita nella condizione a vuoto: 0,05 W Il presente prodotto è concepito esclusivamente per il caricamento e l'alimentazione elettrica di farette a LED ricaricabili, progettate per essere utilizzate con questo alimentatore.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Voedingsspanning: 100-240 V Voedingfrequentie: 50/60 Hz Uitgangsspanning: 8,4 V Uitgangsström: 3,0 A Uitgangseffekt: 25,2 W Gemiddelde efficiëntie bij gebruik: 87,4 % Efficiëntie bij lage belasting (10%): 87,5 % Energieverbruik in niet-belaste toestand: 0,05 W Dit product mag uitsluitend voor het opladen c.q. voor het leveren van de voedingsspanning van oplaadbare LED-lichtverwijzers worden gebruikt, die voor het gebruik in combinatie met deze netadapter zijn bestemd.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Tensão de entrada: 100-240 V Frequência de alimentação de CA: 50/60 Hz Tensão de saída: 8,4 V Corrente de saída: 3,0 A Potência de saída: 25,2 W Eficiência média no modo ativo: 87,4 % Eficiência a carga baixa (10%): 87,5 % Consumo energético em vazio: 0,05 W Este produto destina-se exclusivamente ao carregamento ou alimentação de corrente de projetores LED recarregáveis, base os quais se destinam este alimentador.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>
Indragspänning: 100-240 V Indryffrekvens: 50/60 Hz Utgångsspänning: 8,4 V Utgångsströmsstyrka: 3,0 A Utgångseffekt: 25,2 W Genomsnittlig effektivitet i aktivt tillstånd: 87,4 % Effektivitet vid låg belastning (10 %): 87,5 % Efterslutning i nullast: 0,05 W Dette produkt er udelukkende beregnet til opladning eller til strømføring af genopladbare LED-projektører, der er beregnet til at blive brugt med denne strømadapter.	<b>ÄLÄ KÄYTTÄ</b>

<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	28	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
<b>DE:</b> Achtung: Immer Netzstecker ziehen bevor der Stecker angebracht/angeht! <b>EN:</b> Always pull out the mains plug before attaching or removing the plug! <b>ES:</b> Siempre sacar el enchufe de la red antes de poner o quitar el conector! <b>FR:</b> Toujours débrancher la fiche secteur avant de passer / retirer le connecteur! <b>IT:</b> Tasse sempre la spina prima di collegare/rimuovere il connettore! <b>NL:</b> Altijd de stekker uit het stopcontact trekken voordat de stecker aangebracht/verwijderd wordt! <b>PT:</b> Desligar sempre a ficha de rede antes de montar/desmontar o conector. <b>RU:</b> Тщательно выключать из розетки перед тем, как подключить/отсоединить кабель! <b>SE:</b> Varning: Dra alltid ur nätkontakten innan du tar bort/inställer kabeln! <b>NO:</b> Forsiktig: Trekk alltid ut stikkontakt før du fjerner/installerer kabelen!		
<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	29	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	30	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	31	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	32	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	33	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>

dsma di poter voorzichtig uithakpen.

LED-indicatie netvoeding:
Opladen: een indicatie-LED reageert
Voldoende opgeladen: alle LED's branden
Capaciteitsaanduiding:
Het aantal brandende LED's geeft de resterende capaciteit aan
Waarschuwing voor een lage accu-accupaciteit
• Er knippert een LED, ca. 5 min voor aan automatisch knippen de lamp drie maal. Omnid-licht daarna met de melkbel verbonden.
• Bij continue geluiden een langere periode ook van tevoren opladen (ten minste 3x per jaar) om een volledige ontlading van de accupack te voorkomen.
Opmerking:
IP20 bescherming is alleen geldig als de lamp rechtop wordt opgesteld.
Gebruik een licht vochtige doek zonder schoonsmaakmiddel om de lamp schoon te maken.

CE het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijn.

Conforme alle norme europee, per informazioni vai al sito internet.

**SEGUIMIENTO - EXPLICACIÓN DE LAS INDICACIONES**
Este producto es de los siguientes símbolos e palabras utilizadas en el manual de instrucciones, no producto e en el embalaje.
**Q - Información** Informacións adicionales útiles sobre o produto
**Q - Indicación** Esta indicación avisa de posibles riesgos de cualquier tipo
**Q - Advertencia** Atención - Perigo, pode causar ferimentos
**Q - Aviso** Atención - Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

**UTILIZACIÓN CORRECTA**
O produto serve de fonte de luz moiá e não se destina a outras aplicações. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado em ambientes domésticos e não se destina a utilização comercial nem pública e à iluminação de espaços comerciais e espaços industriais.
A utilização fora desta informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais e pessoais. Não assumos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou inválida.
**INDICACIONES**
**Q - Información** Informacións adicionais útiles sobre o produto
**Q - Indicación** Esta indicación avisa de posibles riesgos de cualquier tipo
**Q - Advertencia** Atención - Perigo, pode causar ferimentos
**Q - Aviso** Atención - Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

- INSTRUCCIONES DE SEGURANZA GERAIS**
Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincom com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto ou de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.

Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou

<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>	21	<div><div><span><span></span></span></div><span></span></div>
---	----	---

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.
**Q - Information** Ilmesty extranformation om produktet
**Q - Obs** Denna anvisning varnar för att du bger skador på miljön.
**Q - Förekning!** Se upp - risk för personskador
**Q - Varning!** Se upp - fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskador eller skador på miljön.
**ÄLÄ KÄYTTÄ**
Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plástico.
Elimine o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do "caveiro da lixo" indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico comum.
**Q - Informação** Este produto contém resíduos de substâncias perigosas. O símbolo do "caveiro da lixo" indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico comum.

Äls baterijer og batterier reagerer på forskellige temperaturer, og en batteri evt. vil være reagerer a medietemperatur. Designde de ramtninger og opladning komplet.
Em caso de fuga da fonte de energia, remova o líquido com luvas de proteção e em um papel seco.

**Q INDICACIONES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE E LIMPAÇÃO**
Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plástico.

Elimine o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do "caveiro da lixo" indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico comum.

As baterijas og batterier reagerer på forskellige temperaturer, og en batteri evt. vil være reagerer a medietemperatur. Designde de ramtninger og opladning komplet.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.
**Q - Information** Ilmesty extranformation om produktet
**Q - Obs** Denna anvisning varnar för att du bger skador på miljön.
**Q - Förekning!** Se upp - risk för personskador
**Q - Varning!** Se upp - fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskador eller skador på miljön.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti käytettyyn materiaaliin. Vältä veden lämmittämistä kuumalla vedellä, etäs lämmä säilöä tai lämmittämistä tavallisiin kotitalouksien mukana. Vie tuote hävittämiskäyttöön kätettävien esineiden keräilykeskukseen, käytä karttaa palautus- tai keräilykeskuksesta tai vie sinne julkaisulla, jotta tuote ei pääse hävittämiseen.

**Q YMPÄRISTÖOHJEET / HÄVÄTTÄMINEN**
Hävittä pakkauksen jäljeltä. Paperi ja kartonki palokäytöksen, muovin muovikäytöksen.
Hävittä käyttökäytön tuote laajasti